

大漢公報

中華民國三十五年六月五日 (星期三)
新聞紙第八卷第三十號
孔子紀元二千四百九十七年
夏曆歲次丙戌年五月初六日

土耳其發生大地震

土耳其政府昨日報告。土耳其東部蘇及埃爾斯兩省。昨日發生大地震。該兩省一帶屋宇財產。損失甚巨。每週飛行兩次。

雷根中國經理

CIES, LIMITED
Managing Director
Business Transactions
Vancouver, B.C.
本公司在省府註冊
冊保證。專理樓宇
產案。租項。生
意買賣交易。
保險總經理
汽車。管車。意外
火燭。玻璃。盜竊
代理民刑訴訟。交

重要新聞

國防部組織與任務

大漢公報特收重慶四日廣播訊。南京電。國防部部長白崇禧上將。前日就職視事。記者訪詢白部長。叩詢以該部組織及任務。據稱。國防部之成立。係根據實施憲政中之重要措施。將與行政院分設之軍事委員會撤銷。成立國防部。隸屬於行政院。國防部組織精神之兩大特點。就是：一。在使軍政密切聯繫。政略戰略調協。二。在使陸海空軍。軍政一元化。至國防部當前重要之任務係編整與統率陸海空軍。關於軍令事宜。由元首命令。交由參謀總長計劃。與及指導國防軍執行。關於軍政事宜。在決策範圍內者。交由國防部乘承行政院長之命令。交由參謀總長計劃與及指導國防軍執行。其重要任務之執行。計有：(一) 確立國防計劃。國防部為行政院長之國防幕僚機關。凡國防上之種種措施。均由國防部建議或先交國防部計劃。再令各部執行。故必須有精詳遠久之計劃。俾能按期完成。(二) 發展國防工業。無工業即無國防。國防部對於國防工業發展之緩急輕重。當按國防需要。提出整個計劃。期能逐步完成。(三) 建立現代化之國防軍。國防軍之部門雖多。而軍隊究屬各部門之中心。國防部當確立制度。與提高將士學術技術標準計劃。儘早監督實施完成。(四) 發展科學。究竟國防科學與軍學。已不可分。國防部擬直接對國防科學。作一部份之努力。

蔣主席訓勉青年軍

重慶四日廣播訊。全國青年軍志願兵。除第二〇七師士兵自請延長服役外。自六月起已開始退伍。蔣主席特於三日晚九時。對青年軍各師士兵廣播訓詞。勉各青年保持軍人生活之特點。重秩序。守紀律。自衛。自治。自立。自強。勉作一般民衆之模範。而發揮以一當十。以十當百之精神。

中國海賊謀劫美船

美京華盛頓四日電。美海軍當局披露。美國自由船「早士夫」號最近在中國海擱淺。曾遭中國海賊襲擊。中國海賊六拾餘人。謀登船搶劫。但不逞。被船員擊退。中國海賊乃向海難開炮轟擊美船。及至美艦逐艦一艘接一艘救無線電報趕到救助。中國海賊見勢不佳。即迅速逃走。後該美船卒脫離擱淺繼續其航程云。

英報人在倫敦會議

美京倫敦四日加拿大社電。英首相阿特利。昨日在倫敦召集英屬各地報界人物一百五十餘人談話。謂英國政府極力主張自由言論。各國報界應當有聯絡精神。互相交換消息。在報紙上發表意見。使人類增進親密之感情。據各國報界消息。報人是次在倫敦會議。乃注重聯絡精神。兼討論發展報界事業云。

本報價目表

零售每份	五分
本埠每月	一元二角
外埠每月	一元五角
國內半年	六元五角
國內一年	十二元
國外半年	八元
國外一年	十六元

除星期日外。皆按日呈閱。無論取閱久暫。報費均要先惠。空函定閱。恕不奉呈。
司理部啟

請快看小報

公報70春秋情報九民聲
喜報週期。晶報週期。中華商報週期
蒙定閱長期按計一毛。期期有到。包郵費
倫星第七期。英風第四期。斯文第十六期
南風三期。紅綠二期。英華週報一期
生活週報三期。二元五角。寰球週報一期
建華週報七毛。★台山山報週報第一期
正華北鹿茸咀片。地道高麗參。如假包換

鋪花信真

自建新舖在四號西街
精製各種花圈花籃
鮮花。盆栽。古玩。字畫
雜貨。文具。綢緞。布匹
Jirrell Dee Florist
2396-4 Ave. W. Vancouver, B.C.
電話 BA. 0410

滿地可銀行

欲匯銀去中國乎
滿地可銀行現再與中國
國通匯承接匯回中國國
幣由中國銀行轉
交郵匯或電匯均
可並接香港匯單
現戰後再能與前
日中國之通信員
接洽故本行寄銀
之辦法極稱妥善
盡美
滿地可銀行在加
拿大與各顧客交
易一百廿五年矣

BANK OF MONTREAL

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
本銀行匯香港款項
自加拿大推銷勝利公債以
來。國民購買者甚衆。而
華僑之購者。亦復不少
。此種債券。其性質等於
現款。故應謹慎安藏。諸
君如有欲本銀行代為收貯
者。可直向本行任何分部
。至貯藏費用。二百五十
元以下之債券祇需費二毛
五仙。而儲債券可永無盜
竊火燭之慮。

行銀梳仔襟

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
本支行歡迎華
友賜顧無論儲
蓄或郵匯電匯
款項返中國及
香港者均特別
優待
本支行以大部分顧
客為華友故特別訓練
全體華人職員確富
有經驗能讀能
寫中國文字以
利便華友匯款
一切手續
倘顧客有事往別埠時
本行當從郵政與顧客
妥為接洽辦理

庭潤李

BAM BOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
啟者本公司集資在雲高
華埠片打街東門牌壹百
五十五號開設飯店兼營
大小筵席裝飾華麗廚師
精良烹調美味招呼妥當
際茲新張伊始貴客光顧
特別歡迎
新南京公司同啟
竹林飯店同啟

美盛金舖

MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B.C.
十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
司理鄧洪隆啟
喊線仔連
二一〇〇

新鮮臘味上市

WING WING CO.
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.
加拿大批發價目 過國另計
白油腸 每磅七毛五
鴨肝腸 每磅七毛五
散臘腸 每磅五毛
請注意不用購買証
大原臘鴨 每隻三元卅元
肥鴨下庄 每打 壹元五毛
上等鴨片肉 每斤 二元
臘豬頭 每磅四毫
臘豬咀 每磅四毫
招商代理 利權優給
期內定貨 利權同享
喊線 宣市定 叁〇四

酬勞顧客平賣

WAT SANG CO.
87 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
參茸 玉桂 生熟 藥材 著名 丸散
加拿大 雲高華 活生藥行
Telephone MA 3529

點問頓埠華僑公所啟事

逕啟者本埠日前之拒日救國後援會經于民國卅四年九月間抗戰勝利後
由全僑大會議決在案宣告結束其未清手續概移交本公所辦理在案現奉
財政部由溫哥華總領事館轉發下該會前辦理之美金航空救國捐當經洽
領完妥凡轄內僑胞前在該會捐有航空救國美金獎券者務希早日
携同收據前來本埠廣興公司馬政年君處換領因一時失慎遺失收據者
祈亦即到來報告并取商店或僑胞簽証證明然後發領以昭慎重特此佈告
幸勿延誤 此啟
CHINESE BENEVOLENT ASSOCIATION
9645-101 A Ave. P.O. Box 93 Edmonton, Alta.
中華民國卅五年五月廿三日

新出最靚

化學品
藍雀牌 每副銀
天九牌 每副銀
車 每盒五元
質料堅固
工作精良
顏色華美
担保耐用
GEM PLASTICS
Hull Block
106 Ave. 97 St.
Edmonton, Alta.

活生固本丸

功效獨到，人人稱好
專治：陰萎陽萎 氣血虛弱
腦力衰退 健忘心煩
神經衰弱 不思飲食
(一百粒庄) 每樽三元
花旗參大帮上市
多色好 參身老 參力夠 價公道

故被控於案... 罰款十元另... 罰款十元另... 罰款十元另...

美共黨頭昨來東演... 加拿大勞工進步黨之首次大會... 於昨晚已乘火車前赴紐約...

編省大學行政機關失竊... 昨晚四日... 編省大學行政機關失竊... 昨晚四日...

沙省酒價目減低些少... 省酒價目減低些少... 省酒價目減低些少...

加東報館紙工人罷工... 此間坎頓報館旁觀報... 之鉛板工人... 於是罷工...

宜僱洗衣工人一名... 本洗衣館現宜僱洗衣工人一名... 無論有無經驗均合工金從優...

馬恒林謝啟... 敬啟者弟今奉命出席全加駐雲城... 馬金紫總堂第二屆懇親代表大會...

住家屋旅館租賃... 六個房住宅傢私齊備... 與克街每月收入七十五元...

中山一四區僑匯... 國幣每百收費用三元... 派到府上代寄回音快捷妥當...

新補丸... 此丸有寧神壯筋活絡... 之奇効為男子獨一無二之補品...

馬金紫總堂啟事... 啟者本總堂自發動籌款清償... 戰後賑濟內地貧苦族人之舉...

專詩押舖廣告... 月息只納二厘... 為加拿大當舖之最低價者...

奇氏效驗生髮露... KAY'S HAIR LIQUID... 新髮再生! 光頭男女... 來詢問 不收分文...

好愛的阿富維他命... 阿富維他命丸... 用過阿富維他命丸者... 功効偉大...

倫敦藥材舖... LONDON DRUGS... Main and Union, Vancouver... PA. 3847... 藥水價錢相宜...

馬恒林謝啟... 敬啟者弟今奉命出席全加駐雲城... 馬金紫總堂第二屆懇親代表大會...

頭期祖國貨品... 養陰丸、補腦丸、理中丸、保和丸、蘇合丸、衛生丸、必得勝、西歸丸、厚雲丸、齊中丸、厚雲丸、齊中丸、厚雲丸、齊中丸...

來函照錄... 敬啟者弟前日在貴藥房購大補丸... 確見功効...

正強丸... 雙料五元 加料拾元... 此丸係由名醫精製...

補腎壯丸... 每盒五元... 此丸補腎壯陽... 壯大機體...

抗戰丸... 每盒五元... 此丸能抗戰... 壯大精神...

奇氏濕毒膏... 每盒二元... 此膏專治濕毒... 功效神速...

大補丸... 每盒二元... 此丸大補元氣... 功效顯著...

極樂氏搜毒丸... 每盒二元... 此丸搜毒... 功效神速...

奇氏濕毒膏... 每盒二元... 此膏專治濕毒... 功效神速...

欲作偉男子請此南針... 虛則補之... 方是明智... 功則顯之...

補腎壯丸... 每盒五元... 此丸補腎壯陽... 壯大機體...

正強丸... 雙料五元 加料拾元... 此丸係由名醫精製...

抗戰丸... 每盒五元... 此丸能抗戰... 壯大精神...

奇氏濕毒膏... 每盒二元... 此膏專治濕毒... 功效神速...

大補丸... 每盒二元... 此丸大補元氣... 功效顯著...

極樂氏搜毒丸... 每盒二元... 此丸搜毒... 功效神速...

奇氏濕毒膏... 每盒二元... 此膏專治濕毒... 功效神速...

奇氏濕毒膏... 每盒二元... 此膏專治濕毒... 功效神速...

敬啟者... 啟者本人專修水龍水... 凡一切水龍水... 均能修理...

宜廚房工多名... 茲宜人洗盤碗... 管理菜蔬... 洗滌及燙洗...

修整水龍電器... 啟者本人專修水龍水... 凡一切水龍水... 均能修理...

宜僱洗衣工人一名... 本洗衣館現宜僱洗衣工人一名... 無論有無經驗均合工金從優...

馬恒林謝啟... 敬啟者弟今奉命出席全加駐雲城... 馬金紫總堂第二屆懇親代表大會...

敬啟者... 啟者本人專修水龍水... 凡一切水龍水... 均能修理...

宜廚房工多名... 茲宜人洗盤碗... 管理菜蔬... 洗滌及燙洗...

修整水龍電器... 啟者本人專修水龍水... 凡一切水龍水... 均能修理...

宜僱洗衣工人一名... 本洗衣館現宜僱洗衣工人一名... 無論有無經驗均合工金從優...

馬恒林謝啟... 敬啟者弟今奉命出席全加駐雲城... 馬金紫總堂第二屆懇親代表大會...

世界新聞

蘇使對美呈遞國書
華盛頓四日電。蘇俄駐美新任大使...

恢復大西洋航空線
約紐四日電。美國海外航空公司宣佈...

土耳其發生大地震
土耳其伊斯坦堡四日合衆社電。土耳其政府...

審倭戰犯之第二日
東京四日合衆社電。國際軍事法庭...

Lux Theatre
院戲斯樂
即日放映
「著名銀幕」

金利源興記啓事
恢復滙兌局營業
逕啟者。本號向設滙兌局...

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

汝是百年老衰弱

凡男界年齡由卅至六十而精神不振者...

PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

中國經理有限公司

CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing Director
Real Estate Insurance Business Transactions

雷根滙兌公司

本滙兌局接理中山
各都金銀書信滙香
港福和昌駁石岐福

新遠東旅館

NEW ORIENT HOTEL
258 Pender St. E. Vancouver, B.C.

福音音聲
若同忍難。必同乘權。我者拒主...

止咳葯益豆
每盒五毫奇費壹毫
初起喉癢咳
夜不安眠咳

參茸三鞭大補丸
每盒五元
兩盒九元
此丸功能與陽固腎益髓生精...

神農氏萬應搜毒藥王
每盒四元
此藥王道照神農氏傳所傳之秘方...

正理春生鹿尾巴
每盒五元
治主
骨節疼痛 風濕麻痺...

重慶餐館遷舖廣告
本餐館前日開張于打街及哥林比街...

代理買賣生意實業廣告
僑胞欲買餐館貨倉等生意者請注意...

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu
Dentist Physician & Surgeon
16 HASTINGS STREET EAST

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436

西醫 耀邦龔
DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St.

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.

新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd

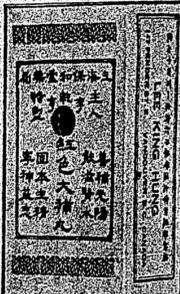
馬開錫電器專家
RADIO RANGES
WASHERS
REFRIGERATORS

華新書局
健康修養法
男女交合新編
扶乩真傳秘訣

鄧良裝飾舖
承接洗舊翻新麻雀牌每副十元...

李乾亨特製紅色大補丸

身體有不健康者注意



紅色大補丸·主治

- 神經衰弱 記憶薄弱 易感疲勞
- 精神萎靡 未老先衰 發育遲緩
- 發育不全 腦力不足 久婚不育
- 陽萎早洩 遺精滑精 健忘失眠
- 預防衰弱 性能微弱 性慾不振
- 子嗣艱難 背痛腰痛 頭暈目眩

每瓶三百粒 售銀五元

外埠加郵費壹毫

上海貿易行

SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

招商代理 利權從優
新到正北鹿茸片份
正庄北鹿尾尾把
正北高麗參
清糖老山抄參
大小花旗旗參
歡迎參觀 貨真價廉
燕窩山地道甜油玉桂
真正北冰洋海狗腎
每條壹元二毛五
代理西方橡皮公司
各種如蒙批發零售

利鐵烟行有限公司廣告
Heatley Trading Co. Ltd.
285 Heatley Ave.,
Vancouver, B.C.
HA. 0589
Phone HA. 1127

本公司經理推銷加拿大著名烟草
公司出品烟仔烟絲及各種麻糖
香口糖價廉物美批發相宜僑胞
光顧無任歡迎
地址 二八五號利街
電話 起市定〇五八九
起市定壹壹二七
司理 林學振 國珍

李福包醫皮膚百病限日痊愈
此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授
諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神
李福包事 弟歷蒙外埠親愛的僑胞光顧不勝感荷因事務紛繁不暇
應附外埠諸君如需用此皮膚膏者請向加拿大三大藥房代
理處購取可也如賜函到來弟處購取此膏者一概照信住址寄來
亦可任從便
代理處 金利源 廣萬生 城埠酒生源
總代理 LEE FOOK, 414 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.

國內新聞

中山縣長強征暴斂

公民代表要求撤換張惠長
廣州四月十日航訊 中山縣長張惠長 征田賦事 昨經該縣各區公民代表 發出快電呼電 電文如下
(銜略) 中山縣長張惠長 巧立名目 連令強征田賦 每畝每造二百四十五元 其暴斂民財 難以數計 擄用漢奸 朋比作惡 戰時截留 外匯 不為接濟僑眷 因而餓斃者 不鮮 串同奸商 私運穀米往港澳 圖利 以致產米之區 民告絕粒 未經黨部及合法團體聯席會議同意 妄為其心腹 充縣參議員十名 漢奸十居其六 餘如包庇煙賭 敲榨勒索 全邑騷然 不圖光復之後 不圖保障人民身體自由之 竟有此苛虐行爲
現在全邑民衆 激昂沉痛 老幼嗷泣 共鳴 吾邑模範縣優厚條件 俱備 乃一入境 怨聲鼎沸 農村破產 閭閻不安 人民在水深火熱之中 望治之殷 有如望歲 復讀國民黨二中全会通過政治報告決議案 關於人事革新「凡在職無成績者 應予更換」今張惠長寧止毫無成績 抑且貪污害民 枉法亂紀 胆大妄為 值茲民主時期 豈能任令此敗類混跡仕途 正宜爲民所唾棄 法紀所不容 用是集合全邑公民代表 痛切呼號 籲懇政府 即日將縣長張惠長撤職查辦 以伸民氣 而正官邪 發揚民主精神 而安桑梓 臨電不勝迫切待命之至 中山縣各區公民代表何伯矩 朱繼祥 林植森 容秉臣 趙海東 劉容偉 林建昭 陳接邦等全叩

馬遜修工廠擴張廣告

本廠製造時錶傢俬發行兼零售
C. S. Mah Furniture Mfg.
366 E. Cordova St. PA. 6713
Vancouver, B.C.

接整水龍

本店接整水龍水則等工作快捷妥當
工精價廉華友光顧隨時應命
D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 PA. 2792L

McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥

日常消息
麥嘉雲的好麵麵爲僑客
每日的談話資料家家戶戶
戶喜食此鮮香美味麵麵
偷嘗嘗試一次當必常思
購買各雜貨店均有發售
請認明麥嘉雲招牌

請購買 漂列地 靚麵包
Ask for Purity BREAD
GENERAL BAKERIES LTD.

紅日已西沉
本總理與各同事們所
以能自告慰者因本工
廠對於聯軍勝
利有莫
大之貢
獻蓋本
公司在雲埠產
出之酒精用以
製造無烟火藥及其他
必需的戰用品其數
量較加拿大任何一間
工廠所產出爲多

火酒乃工業之需要
UNITED DISTILLERS LIMITED

STATE THEATRE
142 E. Hastings
院戲的斯
好消息
美洲最大人戲
兼映著名畫片
大減價
每逢星期日午夜
轉換新人戲

世界大 旅行 世界大 旅行
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 3327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 時失佛 PA. 9035

生隆大藥房 創製
獅標萬應活靈油
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.
本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣
味芬香通經活絡扶正驅邪統治男婦老幼內外各症
或按或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士
凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者
視爲活命丹也
按本藥房萬應活靈油配
製有黃白兩種色異功用
用者注意 宜取何色請
祈寫明製備大標獅標
市零沽批發均表歡迎
(主治另單詳明)

價目
大號獅標庄壹元二毛五
二號獅標庄七毛五
三號獅標庄每盒四毛

來函照錄 生隆棧大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油一瓶一會曾用過功效非常之好
茲付上郵票一張伸銀伍元二毛 先生即寄黃色大
號四樽由信館付來應用可也望此即候 商安
一九四三年七月十二日 由鄧明度弟麥橫雲上
▲代售西醫批發器具每副十五元如再買藥水
每樽五元七毛五
▲國醫趙邦立寓內
▲丸散藥目函索即寄

吳國華人壽保險代理
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street
Vancouver, B. C. Phone Pacific 8443

人壽保險永未見太多
賽羅信託公司有云：本公司
辦理千百件遺產。常見一切
太多。欠銀行及交易所款太
多。爲人担保太多。不動產
太多。尤其是無生產實業太
多。無保證債券太多。投機
股票太多。遺產有限承領人
太多。惟人壽保險則永未見
太多。

福公司 務服
FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.
補充新書應市
學生字典一元五 國語交際會話三毛
對照學生尺牘六毫 漢英新辭典七元五
同音字彙二毛五 袖珍英華字典二元
英模範字典五元五 [對]英漢字典二元
漢英對照尺牘大全 四元五毛
中英對照四書五元 白話註釋唐詩三百首本八毫
○凡有遺失。恕不答覆。寄費另加。

搜烟通告
本公司承接搜烟。修整屋蓋燈爐。及通溝渠等工作。富有經驗。如蒙賜顧。隨時應命。 MISSION CHINESE SERVICE
2040 Columbia St. FA. 7467

本報接製笠巴圖章

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.
消痔藥膏
PICOCAINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每六毫五。一兩壹元二五
支行在哥林比
亞夾官市定街

樓酒僑華新
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
中西菜式
經濟晚餐
大小燕會
均隨尊便
電話時失佛六六四三

4X
請常食美
味優越之
各種伏的
市咳麵麵
Canadian Bakers Ltd.

OWL DRUG CO.
澳洲藥材舖
澳洲藥材舖
喜市定夾爾街
喜市定夾爾街
鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元
珍珠牙粉 每三毛

黃一平
中國藥材
十全大補丸
八味桂附丸
王老吉涼茶
施德之濟水
虎標萬金油
黃精補中益氣丸
李來勝保濟丸
活倫油 跌打酒
舖在哥林比亞街四三號半(即亞答街)
電話時失佛三三九二
4431 Abbott St. Vancouver, B.C.

謹聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

百死不足以蔽其辜。然則我復何顏以見吾那一面乎。輾轉難維。不如於此未至之前。仰藥自絕。此心之苦。雖可言宣。憶昔自即行後。妾未嘗不有柏舟矢誓之心。用是輟歌家居。但願吾郎早日凱旋。則陌頭楊柳之思。容有寬懷之日。無奈枝上黃鸝。時常嬌囀。魂夢迷離。益增煩惱。而胡三錢者復於是時出現於市廛之中。橫行如昔。語人云。彼司馬氏子。既已從軍遠去。小桃紅能逃出余掌腕中耶。余聞所言。悚然而懼。竊欲飄然他去。其為所乘。而短於川費。不得成行。同時飢寒相驅。不得不復出歌場之中。其在始意。不過為謀衣食。而誰知橫禍飛來。竟由是而起。復出行歌之第一夕。胡三錢率其僮僕而來。據座啜茗。目余作驚鷲之笑。余心知不懷好意。惴然以懼。既下台。三錢及其僮僕。追出門外。言此夕小飲吾家。余却之。云精神不繼。期期他夕。三錢

款擺紅綾帶

下集 續生漢 五五

不顧。借索擁至吾家。出資令備辦酒肉。狂歌醉飲。大笑言曰。彼司馬氏子長征在外。出入槍林彈雨中。生死難保。爾何必為彼而守活寡。人生但求快樂耳。來與我乾一盅。搜余於懷中。強余飲酒。余力弱。莫之能抗。含淚傷心。四顧淒涼。無一人能為余助。卒被灌飲至醉。嘔吐狼藉。昏沉不醒。後此之事。一一不知。嗟夫鳳郎。余實不足以對鳳郎。余乃於是夕失身於三錢矣。詎料醒來。自顧鬢亂釵橫。衣履卸卸。而胡三錢臥於身畔。軒聲如家。為狀之醜。令余心惡。余切齒痛恨。淚如雨下。播拳捶之。三錢既醒。見余嬌嗔暴發。攪余於懷。呵呵笑曰。小妮子。爾何必如此。今米已成炊。不如從我。我雖亡賴。然未嘗不可以改過自新。勉為善人。余掙紮欲脫於其懷。而力有不及。則大哭曰。我雖死。亦不能從爾。吾已許司馬郎君。不能背誓寒盟。

猛烈抗戰丸

壹粒壹圓 壹打 八元
六粒五元 二打十二元

佳耦香素

科學結婚新發明。不用媒婆不用禮。打六圓。無論貧富貴女。壹粒香素成就佳偶。

吞丸一粒。運行氣血。還精補腦。渴固丹田。抵禦不洩。長期抗戰。不傷元氣。反助長生。男界仙藥。助戰靈丹。如不實驗。三倍賠還。

春耕大望丸 廿粒三圓 生短小君無妨。發明春耕造長。實驗消痔丸 拾盒九圓 治大便痔血。無論遠近。一服見功。頂禱掃光水 壹圓 治對門爛瘡。皮膚濕毒。疥癬瘡癩。奇異靈丹 壹圓 治怪惡疾。心胃氣痛。各種肚痛。

HEN SANG TONG
313 Main St.
Vancouver, B.C. Can.
天生堂啓

華僑中大藥行有限公司招股緣起

本公司預定設店於香港廣州江門等埠
(章程印備 函索即奉)

參茸 鹿巴 補腎丸 六兩壹盒 十二元
三兩壹盒 六元五
實效 百補丸 六兩壹盒 十二元
三兩壹盒 六元五
萬應 搜毒藥精 每罇六服 銀四元二

加東總代理 復興公司

僑胞欲取閱章程請向都城復興公司侯澤溪君函索即奉
FOOK HING CO. 124 Dundas St. W. Toronto, Ont., Canada
籌辦處收股人瑞英高明方英文通訊處
SUI YING CHONG. 529 Carrall St. Vancouver, B.C. Canada

LUM GU TAO

432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.

中加貿易行大寶號先生偉鑒啟者昨接付來「代糖精」一打已經妥收用過十分滿意極至良好誠為配飲料之美味甜佳品也茲再付上柯打紙乙張伸值銀拾五元到希查收所將代糖精三打早日付寄前來應用是所盼禱專此覆達 並候
Reax Cafe P.O. Box 52, Prince George, B.C.
民國卅五年三月十三日 不詳者片辰埠叻市餐館黃廣傳上

請業餐館注意

代糖精 用之直接提用無需任何不便
法：甜力等於白糖半磅或一杯
宜於整派及其他一切飲料
如不滿意 均能寄到 價目 每打五元

戰事已結束

貨物漸復興

本店為適應我僑胞之需要。加緊復興工作。備辦大宗貨品。如中國絲小衫。英羊羊毛小衫。著名 Forsyth, Tooke, Arrow 小衫。線仔番褲。餐館用衣。襪仔。圍身。女圍衫。唐汗衫。廚褲。廚帽。檯布。茶巾。旅館用衣。床布。床單。面巾。枕袋。枕頭。褥仔。羊毛毯。諸凡男女內外衣箱帽。頭飾品。絲巾。搭巾。燈罩。化妝品等。應有盡有。歡迎光顧。目錄印便。函索即奉。

介紹

新明原子殺瘰癧藥水 餐館旅館種植家均合
用凡虫類遇到絕跡
每加倫三元六毫五 每罇壹元

英華公司

各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 Pacific 5716

合隆生國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
大宗 大埠蝦醬 大埠腐乳
烏豆紅豆 唐山生薑
土產咸魚 合時瓜菜
發行
新電話 Pacific 5845

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545
本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以上等香料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌牌為記。
原油臘鴨 白油腸
五花臘肉 鴨肝腸
臘豬咀 招商代理利權從優
司理人丘慶多謹啟

曹統新藥行

本醫生由唐返美高羅總行診治中西內婦科
症難雜奇脚爛漏痔癩瘋疽癰打跌血咳癆肺
C. T. SUN 地址通訊行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

- 補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強
- 鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足 虛勞損 常服此丸 可保痊癒
- 鹿把耳聾丸 四兩庄五元
腎虛膜破 耳聾耳鳴 購服斯丸 功效靈
- 牛黃消核丸 每樽二元
鬱聚熱毒 核連珠 服此丸 消勝除除
- 男子七疝丸 一兩二元五
小腸疝氣 陰囊腫 頗服斯丸 便見功
- 消粒解毒丸 一兩二元五
遍身粒毒 癩癧 服食此丸 收效快
- 皮膚止癢水 每樽一元二五
皮膚癢癢 難忍 搽此水 奏奇功
- 立效止咳水 每樽一元
咳嗽喉氣 難舒 此服當然 病可除
- 鴉標萬安油 每打四元
時時量小 應油敷 搽食兼施 便立止
- 立即止痛片 每打三元
果然止痛 應如電 尤能應快如飛

派路銀行

Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
華友欲匯回鄉者注意
本銀行代理中國銀行。代理匯通。非常妥當。現加改善。更為快捷。匯價每國幣壹百元仲坎幣五元九五。郵匯每張匯票收寄郵費八毫。電匯有中國銀行登記電匯號碼者。每次收電費坎幣壹元二五。華友欲匯款回家者。可向本行或本行之域埠分行接洽可也。
雲埠電話 Marine 2548
域埠電話 Garden 1171
派路銀行啓

周愛權

周愛權配鏡專家(山歌)
雙眼如鏡。雙眼如鏡。雙眼如鏡。
要較眼業。要較眼業。要較眼業。
愛權眼業。愛權眼業。愛權眼業。
工精良。工精良。工精良。
好作快。好作快。好作快。
遠近同。遠近同。遠近同。
字畫微。字畫微。字畫微。
玲瓏觀。玲瓏觀。玲瓏觀。
胡俊傑三介紹。
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.



新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
新配眼鏡
修整眼鏡
工作快捷
價錢相宜

各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlavy Ave. HA. 0141



W.D. & H.O. WILLS
GOLDFLAKE
HONEY DEW

請吸其最好者
請吸金錢嘜
烟仔。
因為最適口，
又純良，能
令人滿意。
是以此種烟仔
實無其他可比

華埠 雲高

髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
PHONE PA. 7825

遷舖廣告

本公司因為需要廣大之舖面及完備之工場起見今已遷往喜市定街東門牌壹百零六號擴充營業并增加各種貨品以備男女界之採購工場方面則增購各種新式機器務期起貨快捷物美價廉以副僑胞賜顧之雅意如蒙駕臨參觀盡禮歡迎

雲高 聯活公司啓

萬福藥行

活堅公司 藥品廣告

啟者：本號前由民國十五年直由高麗開城萬福藥行周世顯先生處辦來高麗人參，參精，人參大寶丸等。前經登報廣告。至今將此大幫存貨。再行推銷。僑胞光顧。無任歡迎。各名醫良藥。係由政府批准如下：

萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士
萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫
萬福止痛膏 消皮膚百毒每樽壹元
補腎氣血丸 七十五庄 壹元五毫
人參露(原庄)三安士 滑精藥片每樽 五毫
止咳藥水十一安士壹元 萬應普濟水六安士六毫

傷風發熱頭痛丸
小盒七毫五
大樽七毫五

土茯苓清血毒藥水
十一安士
每樽壹元二毫五

鐵打風濕內服外擦藥水 十一安士壹元

活堅公司 WATKINS PRODUCTS 總行：PA. 4944
分行：(城埠與利公司代理) 總代理：雲高周永年特啓
Chow Winnie 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

DERMA-VITE

請請試用此聖藥 確能醫
扭著癢傷骨痛發炎刀傷火傷瘡
癬濕痛皮膚腐爛毒等症乃科
學化的礦質度潔妙藥奏效神速
各藥房
均有發售
小盒壹元
大盒二元

外埠郵寄請寄銀元郵費在內

RAY-VITE LIMITED
138 W. 1st. Ave.
Vancouver, B.C.

一個軍人上書申訴

又見報載 銀行工友 每月借十萬元 是我們一個少將軍人 每月待遇不過四萬元 難道說我們轉戰南北 抗戰八載的一陸軍少將 不如一個銀行工友 不如一個個體勞動的司書麼 當軍人的也能罷工麼 這真太平不平等了 我最近接到軍官總部編餘的同事來信說 他們要分科考試了 內分什麼交通 行政 警政 工程等 最近警官學校會到各軍官總隊投考 手續十分嚴緊 並考什麼代數 三角 幾何等 試問抗戰軍人 那有時間來溫習這些功課 據內部人傳說 招考是政府的命令 他們不能不服從

最近又聽說 軍官總隊及方面軍司令部對於人事審查極嚴苛要把歷次的任職令繳驗 否則你的階級就有核去一級 或兩級的可能 試問轉戰南北的同志們 那一個能把證件全部繳齊 抗戰八年 行李丟去四五次 什麼證件都丟光了 政府事前又未公佈文件的重要性 事後又無法補發 這真是故意同編餘軍官為難 抗戰八年 不惟編餘而且還降級 聽說有一個團長 因降了兩級 失蹤了 大概是自殺了 有的因薪核未完 階級未定 幾個月餉都不發 辦公事的人只知道辦公桌上用腦筋 機槍的聲音沒有聽見過 戰場的火藥味沒有聞到 只知道什麼手續 不講事實 不論功過官罰 糊裏糊塗 論起年資少一個月都要降一級 我們的賢明主席 賢明的陳部長 那裏知道這些事呢 (續完)

祖國新聞

啟者本公司接
車大小貨物傢
私行李快捷妥
當如蒙光顧隨
時應命
兼有煤炭發行
本公司設在永生對面
聯合運送公司謹啟

聯合運送公司
UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.

瓦缸

廣生公司
KWONG MAN SANG CO. LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉
清湯生肉
唐山條煙
兩庄六山
土製抽油
豆製成魚
四時瓜菜

發行紅瓦缸及玻璃器具
旅館及餐館用具
Biscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

醫痔聖手

不用刀割 包無痛苦

A. E. KRIBBS
Naturopathic Physician
602 W. Hastings St.
MA. 1417

瑪請試用此聖藥 確能醫
扭著癢傷骨痛發炎刀傷火傷瘡
癬濕痛皮膚腐爛毒等症乃科
學化的礦質度潔妙藥奏效神速
各藥房
均有發售
小盒壹元
大盒二元

外埠郵寄請寄銀元郵費在內

RAY-VITE LIMITED
138 W. 1st. Ave.
Vancouver, B.C.

男頂靴靚

司公靴雲葛
GOODWIN SHOE CO. LTD.
751 DUNSMUIR ST.

本公司茲又辦到大宗著名牌壁夾碼
保護珍貴物品文件
等最為堅固每箇卅
五元歡迎貴客參觀

新到夾碼

Ford Fletcher Safe Works
330 W. Cordova St.

煤炭發售

快捷送到

瑪普煤炭公司
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B.C.

義泰公司

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.

三十六黨秘史三毫 惡虎黨 四毫
福爾摩斯自殺八毫 密約 四毫
山嶺英雄傳 三毫 夜光珠 四毫
綠林紅粉記 八毫 紅線女俠四毫
實用養雞要訣七毫 血衣奇冤四毫
實用養牛全書五毫 養牛全書元二
實用養羊全書二元 養羊全書元八
實用養蜂全書一元 養蜂全書元二
遊戲全書 男女快活世界 壹元

天香園醬香

天香白豉油 二磅庄每桶八元
原庄白豉油 半磅庄每桶五元

色味均佳，
最宜餐館之
用。價錢雖
好，無愧天
香出品。
夠好，夠香
又平，又靚
歡迎批發
價錢另議

天香出品
雙老抽油 豆豉 調味粉 豆 朴
頭抽油 原豉 蘇梅醬 豆 腐 (時) 市
生晒原抽 蠔油 海鮮醬 菜 干
銀絲麵 蠔豉 海鮮醬 菜 干

罐頭豆腐 最宜寄埠
雲埠天香醬園主人啓

Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
Telephone HASTINGS 3788

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

行發到辦宗大

墨國罐飽魚
揀手大敏肚
大埠蝦米仔
靚爽生南薑
花旗廣春干
花旗新綠豆
土庄各抽油
土產各咸料
四時鮮瓜菜

連鐸墨筆

墨水筆大革命
科學界新發明

能用兩年之久不須添墨
寫落即乾 不需印水紙
能印寫通底六層炭酸紙
能在各種軟硬或粗糙紙及布面書寫
能在水中寫字 不溶不脫
水無漏墨墨墨之虞

每枝價銀
十四元五毛

雲五洲藥房發售

平安茶

主治傷風外感。粒仔痧症頭暈身熱。食滯飽
脹。心煩神躁。四肢困倦。胸悶作嘔。水瀉
痢疾。便閉。腹痛等症。去積化滯。解熱
除煩。男婦老幼。皆可服用。家居旅行。常
備此茶。可保平安。用法簡便。滾水沖服。
每盒十服 價銀二元

雲埠五洲大藥房啓

平安茶

驅寒止咳葷薑 每盒三毫五
綠色止癢濕毒水 大樽七毫五 小樽四毫五
真正原庄白樹油每樽二毫五
天寶堂如意油 每樽二毫五
殺蚊仔葯粉 每打四元

茵陳葯酒 大樽壹元 小樽五毫五
普救濟眾水 五十庄每
止痛必靈丹 每打壹元
補瀉丸 每樽五毫

大華旬刊

新辦到紐約出版的

內容敘述男女香艷趣事披卷閱之
能令汝精神愉快每册三毫五
我僑欲知國內提議好書漢奸詳情及
各地新聞者請快購四月份的港報
循環日報。上商。星島。華僑。成報。
新生。國民。果然。華商。每份壹毫。
新到江門出版的「僑通旬刊」內有新
合開恩錄赤六邑新聞期期有到每册四毫五

Leong Ding Bong 323 Canal St. Vancouver, B.C. 雲埠樂定邦報局代售

東亞旅館

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新入接手營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫煙床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷僑胞踴躍
特別歡迎

電話 PA. 5080
司理人 馮維全 啟

果然止痛如電 尤能爽快如飛

304 Dunlevy Ave. HA. 0141